Stadium
Revista Ilustrada

75 céntimos

Español, Llorens y Regnier en el Gran Premio del Ayuntamiento de Sabadell

Año XIV - Núm. 414
1 de mayo de 1924

CICLOS ACCESORIOS, REPARACIONES Y PIEZAS SUELTAS

Balmes, 62
BARCELONA
Teléfono 1445

SANROMÁ

STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS

Oficinas: Balmes, 54, imprenta : Teléf. 2689-A
: BARCELONA :

Aparece los días 1 y 15 de cada mes

Número suelto corriente . . . **75 céntimos**
» » atrasado . . . **1 peseta**

Precios de suscripción

España, un año. . . . . **15 pesetas**
Extranjero, un año . . . . . **30 íd.**

Pagos por adelantado

Precios de los anuncios, según tarifa núm. 3

Medallas
Insignias
Objetos
para
premios

Fabricantes:
HUGUÉNIN FRERES & Co.-LE LOCLE (Suiza)
Los más importantes del mundo

Representantes: GAMPER Y MIR : Bruch, 13, pral. - BARCELONA

MEJORE Vd. la suspensión
de su camión montando los

Bandajes extra-flexibles

BERGOUGNAN

Duración, Flexibilidad, Conservación

Economía

BARCELONA
Rambla Cataluña, 76
Teléfono 3169-A

BILBAO
Elcano, 17

SEVILLA
Antonio Salado, 9

MADRID
Sagasta, 15
Teléfono 2810

LOS NUEVOS

MACIZOS PIRELLI

TRAPEZOIDALES SEMI-ELASTICOS

son el verdadero tipo de banda maciza propia para las carreteras de nuestro país

Pedid la nueva tarifa Marzo 1924

ALFA-ROMEO

Ganador en el año 1923 de:

Circuito del Mugello
Garniano Tignale
Targa Florio 1923
Copa del Savio
Copa del Garda
Parma Poggio di Bercetto
Circuito de Cremona
Gran Premio Turismo, Monza
Copa de los Alpes, etc.

Es el coche MAS RAPIDO del mundo

R. Andrés G. y Fabiá

BARCELONA: Lauria, 73 **MADRID: Serrano, 20**

TRIUNFO DEFINITIVO DE LOS LUBRIFICANTES

LUBROIL PUROLENE

Gran Premio Penya Rhin 1922

1.º Lee Guiness, "Talbot"
3.º Mauricio Ramassotto, "Chiribiri"
4.º Seegrave, "Talbot"

Campeonato R. M. C. C. 1922

1.º Zacarías Mateos, "Harley-Davidson"
2.º M. Fuentes, "Harley-Davidson"

II Trofeo Armangué 1922

1.º Benoist, "Salmson"
2.º F. Armangué, "Loryc"
3.º Salter, "Loryc"

Cuesta Rabassada

1.º P. Satrústegui, "Bugatti"
2.º J. M. Moré, "David"

Gran Premio Penya Rhin 1921

1.º Pierre de Vizcaya, "Bugatti" 2.º Monés Maury, "Bugatti"

TODOS LUBRIFICADOS CON LUBROIL PUROLENE

The Pure Oil Company, S. A. E.

Fontanella, 8 BARCELONA

Madrid : Valencia : San Sebastián : Sevilla

RAFAEL BIANCHI

pilotando un

STUDEBAKER

estrictamente de serie, capotado y equipado en turismo

bate todos los records

existentes en el recorrido

Barcelona-Madrid

estableciéndolo en

10 horas 52 minutos 58 segundos

tiempo cronometrado oficialmente por los señores Ocampo y Martínez, cronometristas oficiales del Real Automóvil Club de España

Agencia

Española

Stevenson, Romagosa y C.ía

Valencia, 295 Barcelona

Automóviles y Ciclos

Peugeot

Salón de Exposición y Ventas
Consejo de Ciento, 349 : Barcelona

IGNUS

PATENTADO EN ESPAÑA

MARAVILLA TÉCNICA
Insubstituible para la puesta en marcha de los automóviles

FORD

Apartado 505 - BARCELONA

Bosch

BOCINA BOSCH

Es una novedad en avisadores electricos que responde a todos los reglamentos oficiales

Produce un sonido uniforme original y melodioso de gran alcance

Produce a voluntad un sonido fuerte para carretera y otro menos intenso para ciudad

A pesar de su gran potencia sonora consume una cantidad insignificante de corriente

Su aspecto es elegante y su construcción esmeradisima

Se fabrica para tensiones de 6 y 12 voltios y en dos tamaños

Fíjese Vd. en el nombre **ROBERT BOSCH** *y en ésta marca de fábrica*

F. XAUDARO Y CIA.

BARCELONA, Aragón, 254 / MADRID, Génova, 3

En las XII Horas, una sola motocicleta lubrificada con

Spidoleine

BATE EL RECORD

con la gran diferencia de 174,372 km. de ventaja sobre los records establecidos, realizando en las XII Horas 629,630 km.

Categoría motocicletas 250 c. c.

1.º Manuel Cantó, sobre 'Velocette', engrasada con aceites. . . . . **Spidoleine RECORD**

Subida al Puerto de Guadarrama

1.º Manuel Cantó, sobre 'Velocette', engrasada con aceites. . . . . **Spidoleine RECORD**

En 8 minutos 42 segundos 6/10

S. A. E. de Lubrificantes Calle Cortes, 674 BARCELONA

Delegación en MADRID: Alberto Aguilera, 60

Agente oficial en Barcelona
de Automóviles, Camiones y Tractores

FORD
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

A. Casajuana : Diputación, núm. 279 : Barcelona

LINCOLN

Agente para Cataluña y Baleares
M. CASANELLES
Exposición: Diagonal, 393 - Ventas: Córcega, 235

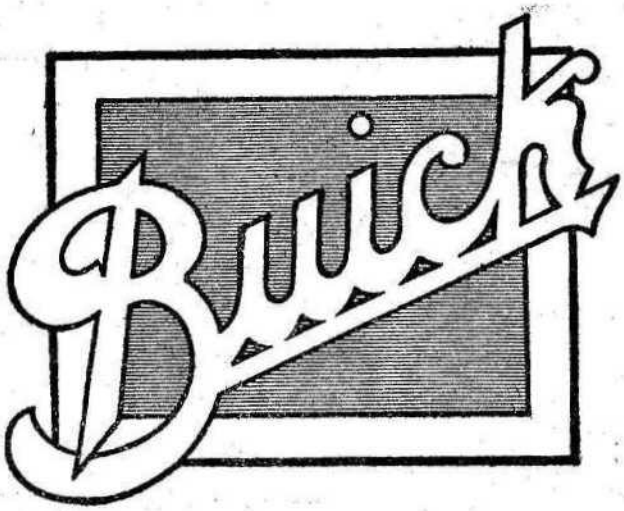
Agente oficial en Barcelona
de Automóviles, Camiones y Tractores

FORD
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

J. G. Alonso, S. en C. : Cortes, 499 : BARCELONA

LOS TIROLESES
L
LINCOLN
EL COCHE DE GRAN LUJO Y CALIDAD
A las maravillas del mundo ya conocidas, ha venido a agregarse la creación de un asombro de ingeniería: El motor LINCOLN, basado sobre los principios del motor LIBERTY de fama mundial en la gran guerra, cuyas máximas de ingeniería, han aventajado en ocho años, al motor rítmico corriente
Ford Motor Company
S.A.E
Para informes, dirigirse a los agentes LINCOLN

En vista de las constantes demandas de sus clientes, que, cansados de esperar, adquieren otras marcas, la fábrica



ha acordado una importante ampliación de sus talleres, que le permitirá aumentar considerablemente su producción

Durante el año 1923, en New-York, meca del automovilismo, se vendieron ya, según estadísticas oficiales, casi el doble de coches BUICK que de otras marcas similares

Queda demostrado palpablemente que ninguna marca puede competir en características y precios con la célebre **BUICK**

ENTREGAS INMEDIATAS

Agencia general española

F. S. ABADAL

BARCELONA
Aragón, 239-245
Plaza Letamendi, 17

MADRID
Alcalá, 62
Montesa, 47

Año XIV - Núm. 414 - 1 Mayo 1924

Stadium

REVISTA ILUSTRADA

MOTOR - TURISMO - DEPORTES

SABED que el esplendor del mundo se ha enriquecido con una belleza nueva: la belleza de la velocidad. Un automóvil con su cofre ornado de tubos parecidos a serpientes explosivas, un automóvil rugiente que parece correr sobre la metralla, es más bello que la Victoria de Samotracia... Cantaremos los motores, las multitudes, la vibración nocturna de los arsenales, las fábricas, los puentes, los vapores aventureros, las locomotoras, el vuelo de los aeroplanos... Queremos traducir en literatura la vida del motor, esa nueva bestia cuyos instintos generales nos serán familiares cuando lleguemos a conocer los instintos de las diferentes fuerzas que lo componen...—MARINETTI.

MERECIDO HOMENAJE

Foto Claret

Nuestro querido director, don Narciso Masferrer, hubo de ser objeto, el pasado domingo, de un merecido homenaje de simpatía por parte de los miembros del Sindicato de Periodistas Deportivos, ante los éxitos que éste ha logrado por la fecunda iniciativa y la vibrante actividad de aquel digno compañero. El homenaje consistió en un almuerzo íntimo, fraternal, en un típico restaurant de la montaña de Montjuich

La semana de la emoción

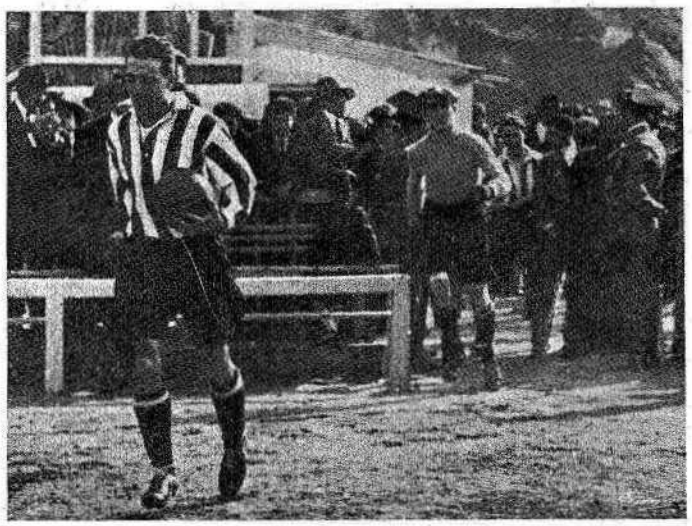
El campeonato de futbol de España ha entrado en su fase definitiva.

Cuando escribimos estas líneas, en el campo de Atocha, en San Sebastián, la Real de Irún y nuestro Barcelona están riñendo el tercer encuentro en disputa del título de finalistas para enfrentarse después con el Real Madrid F. C.

No sabemos si nos será posible dar una nota con el resultado de este match, el de más sensación que hasta ahora se ha jugado en nuestro campeonato.

Hacer pronósticos es más que aventurado.

El uno a cero de Irún y el dos a cero de Las Corts son harto elocuentes para que pretendamos creer, como en un axioma, en la superioridad manifiesta de un once sobre el otro. Para los irundarras, su once es el mejor. Para nosotros es más equipo el azul-grana.



Carmelo y Vidal, alma del ataque y cuerpo de la defensa del Athletic de Bilbao, pisan confiados el Estadio Metropolitano de Madrid, en donde han de ver derrotado su equipo de leones

Pero para el desapasionado neutral, mientras los hechos, los goals no digan otra cosa, las fuerzas de los contendientes están más que medianamente niveladas.

Es indiscutible la superioridad de la línea de ataque catalana sobre la norteña.

Pero no es menos indiscutible la superior potencia defensiva del Irún sobre la de nuestro campeón.

En cuanto a conjunto, casi no admite réplica que lo ofrece mejor el equipo blanco que el rojiazul.

Y por si algo le faltase al Irún para contrarestar con éxito las acometidas de la delantera barcelonista, ahí está su formidable, su descomunal centro de medios.

Es cosa axiomática — eso sí que es axioma de futbol — que el centro de medios, eje del conjunto futbolero, da o quita fuerza de ataque y de defensa a un once.

Y aun más: el centro de medios marca el nivel potencial de un equipo cuyas individualidades, naturalmente, sean de categoría.

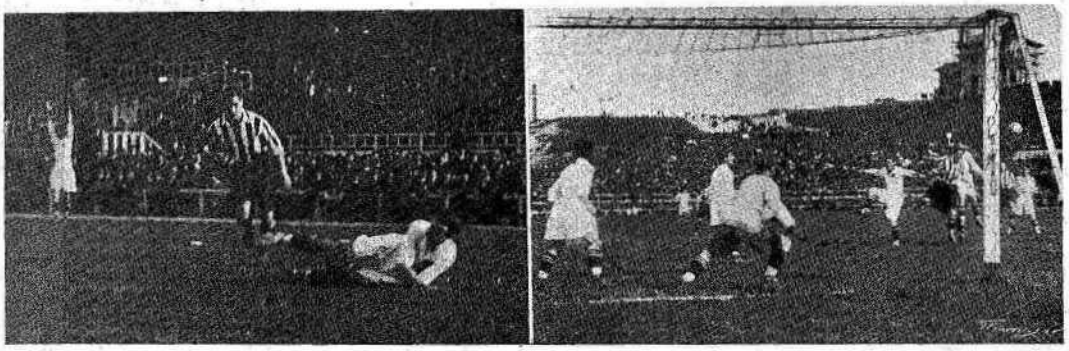
Imaginad al Sporting de Gijón sin Meana y la Real Unión de Irún sin René y decidnos qué es lo que quedaría de tales equipos.

En cambio imaginad al Barcelona con René en el medio-centro, y echadle leones del Norte o del Sur, en la absoluta confianza de que los vencerá.

No queremos decir, no decimos, que el Barcelona tenga mal jugador en el lugar cumbre, en el lugar eje del equipo.

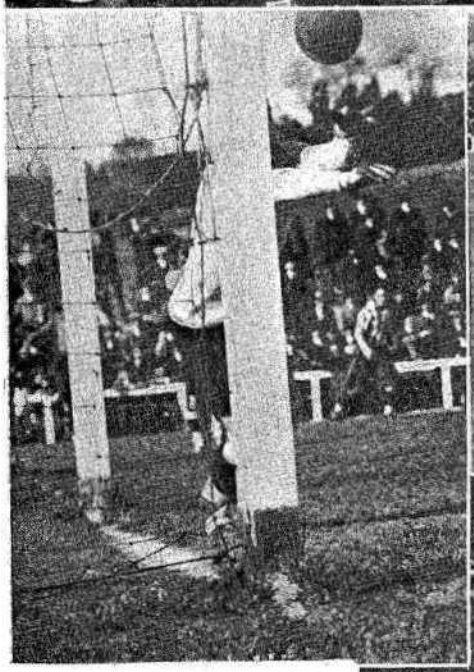
Dios nos libre de la herejía de afirmar que Sancho no es un gran medio centro.

Pero hemos de reconocer que Sancho, de



Félix Pérez ha sido derribado y Del Campo protesta enérgicamente, mientras la defensa bilbaína despeja una situación comprometida.—Un saque de rincón contra el Madrid da motivo a un lío de puntapiés y codazos a granel.—Ambas fotografías son prueba gráfica de lo duro del encuentro de desempate, en que el Madrid quedó clasificado finalista. Fotos Alvaro

Nuestro activo e inteligente corresponsal fotográfico en Madrid, señor Alvaro, nos remite estas amenas e interesantes fotografías del match de desempate jugado en la Corte entre nuestro Barcelona y el Sporting de Gijón. — Alcántara, Colina y Meana, posan sonrientes antes de comenzar el partido, no sospechando la gresca que se va a armar.—Después vemos a Pascual desviando a corner un chut de pronóstico reservado. — Más adelante, Alcántara y Argüelles sostienen un tête a tête *poco tranquilizador.—Y, finalmente, Amadeo, el guardameta gijonés, abandona el campo, originando un jollín que aun colea...*



algunos meses a esta parte, ha disminuído mucho de categoría.

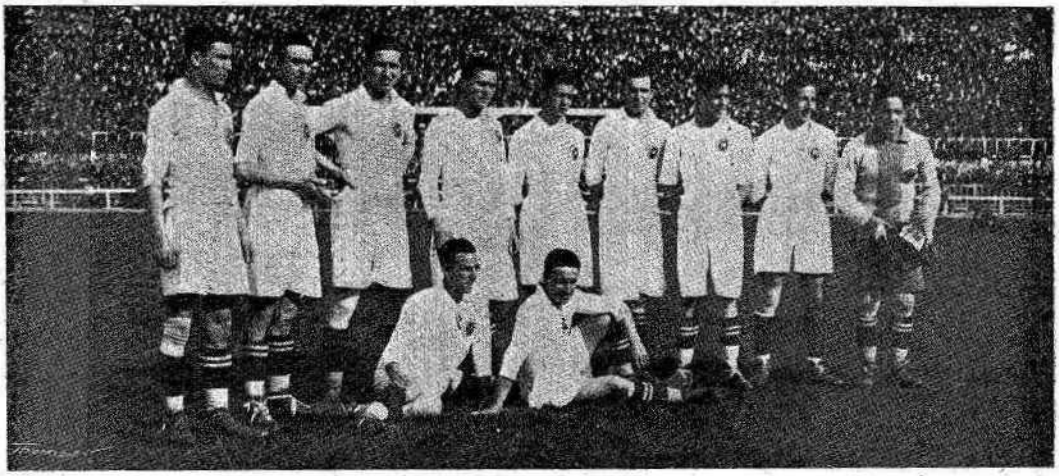
Nunca fué el simpático jugador barcelonista una verdadera notabilidad en la defensa, debido a su falta de decisión en rechazar la pelota sin prepararla, deteniéndola o haciéndola botar de un cabezazo seco.

Pero a cambio de esta defensa defectuosa, ¿quién mejor que Sancho sabía dirigir el ataque, distribuyendo juego magistralmente, avanzando o abriendo la distribución serenamente, según las necesidades del momento?

Esta brillantísima característica de Sancho, que tantos y tantísimos momentos de gloria proporcionó a su equipo, se ha ido eclipsando en estos últimos meses, sea por pérdida de facultades en el notable y valiente y noble jugador, sea por resentirse de lesiones sufridas.

En estas condiciones el centro de medios, no es de extrañar que aquel formidable sexteto de perforación que tanto nos entusiasmó a principios de la temporada, haya bajado mucho de calidad.

Y así hemos visto como, en el propio terreno de Las Corts, tanto el Sporting como la Real de Irún se convirtieran en adversarios temibles del punto menos que invencible Barcelona.



El equipo del Real Madrid F. C., que, después de eliminar a los levantinos, ha batido sorprendentemente al Athletic de Bilbao, alcanzando el título de finalista y siendo, por tanto, un muy probable candidato al actual Campeonato de España Foto Alvaro

En estas condiciones han llegado nuestros campeones al encuentro de desempate con los irundarras.

¿Quién osará decir que vamos a ganar ese encuentro, aun cuando, en realidad, esté convencido de la superioridad de los nuestros?

* * *

El campeonato de este año nos ha proporcionado una gran sorpresa: la rota del formidable Athletic de Bilbao a manos de los madrileños.

Bien es cierto que al león norteño le faltaban sus mejores elementos de ataque.

Pero, de todas suertes, el resultado de todos los partidos del Estadio Metropolitano de Madrid, lo mismo que del encuentro en San Mamés, nos ha demostrado que los ex campeones de España habían punto menos que resucitado y que, con energía y ciencia, buscaban recuperar el puesto de honor que por algún tiempo habían perdido.

Ello ha de alegrar a todos los deportistas españoles, ya que es una prueba plena de que el futbolismo nacional, lejos de ir decayendo, aumenta en forma y en calidad, reviviendo aun en aquellas regiones que algunos habían creído ya en descenso deportivo.

* * *

En el campeonato de España, grupo B, los valientes chicos de Tarrasa han sido eliminados por los pamploneses, después de una descomunal contienda en la que sólo un goal de saque de castigo consiguieron los vencedores.

Hemos de confesar, francamente, que después de haber presenciado en Tarrasa el encuentro Osasuna-Tarrasa y después del resultado de Pamplona, no esperábamos de nuestros jugadores egarenses un desempate tan discutido y tan valientemente llevado.

Esta honrosa derrota, a manos de un equipo de la valía del Osasuna y en campo de hierba, ha de ser considerada por nuestros campeones del grupo B como una grande y alentadora victoria moral.

* * *

En este punto nuestro comento, el teléfono nos llama para darnos la estupenda, la abrumadora noticia: el Barcelona ha sido batido en Atocha por la tremenda cifra de tres a cero, en la primera parte del encuentro.

Quedamos estupefactos.

Suspendemos el escrito en espera del resultado final.

Acaso en la segunda parte reaccionen un tanto nuestros representantes y logren, si no una victoria—cuatro goals a cero en la segunda parte nos parece una aberración—sí, por lo menos, un resultado honroso.

Pasan los minutos con una calma terrible.

Un cuarto de hora... Media hora... Una hora... ¡Por fin!

El teléfono vuelve a funcionar...

¿Qué ha sucedido?... Y la contestación es más abrumadora ahora que antes... ¡El Barcelona ha sucumbido definitivamente por la fatídica, la sanmamesesca cifra de seis a uno!...

¿Qué ha pasado en Atocha?

Van llegando detalles...

Primero se nos dice que el campo estaba encharcado, pero luego se nos desdice esto y resulta que el campo estaba resbaladizo nada más.

El árbitro, el señor Sánchez, de Santander, ha estado admirable e imparcial, siendo ovacionado en repetidas ocasiones.

El público ha sido correcto y hasta cortés con los nuestros.

El juego, en general, limpio, y las suciedades más notables han provenido del campo nuestro, al grado de que Carulla ha tenido que ser amonestado dos veces por el árbitro.

Entonces ¿cómo ha venido esa derrota tan fantástica?

Los detalles nos relatan que el Irún, desde el momento inicial del encuentro hasta el término de él, ha jugado con unos entusiasmos locos, formidables, arrolladores, y que, unido a estos entusiasmos, ha desarrollado un juego de conjunto magnífico.

En cambio, en el campo catalán ha habido apatía, pasividad, poca inteligencia, abandono...

Y, sobre todo, la defensa y el medio centro han fracasado en redondo, salvo Pascual, que se ha batido como un león y ha salido de la pelea maltrecho y lesionado...

Y para fin de fiesta, sabemos que el único goal barcelonista ha sido marcado en un barullo frente a la puerta irundarra por Martí, por el menos as de nuestros famosos ases, por el único delantero que lleva siempre prendido en el corazón el entusiasmo y estereotipada en la mente la férrea voluntad de marcar...

En resumen: Que el equipo del Barcelona, ese conjunto de notabilidades, de estrellas futboleras, ha demostrado una vez más que, en saliendo de su campo, lejos del calor de su público, pierde su fuerza, su moral y su voluntad, sin dejar más huella de su potencia que el esfuerzo aislado y heroico de los más humildes de sus jugadores.

. . . . . .

¿Estamos presenciando el último acto del ocaso de los dioses?

Los Alcántara, los Sancho, los Planas, se hunden y, en cambio, el honor de nuestro campeón es salvado por la bravura de los Pascual y la bravura de los Martí!

Es la hora de los humildes.

Es la hora de los deportistas.

Es la hora de la reflexión para quienes amen el deporte y para quienes sientan veneración hacia ese club glorioso, de historia incomparable, de influencia decisiva en el desenvolvimiento del futbolismo catalán, hacia el veterano F. C. Barcelona.

Hora de reflexión, sí, es la presente.

¿Será ésta una de las jugadas sucias de Alcántara que tanto sorprendieron al capitán de la Real Unión de Irún?

Y después de reflexionar, habrá de surgir la hora de actuar enérgicamente, bravamente, firmemente, para evitar que en el futuro se repitan con esa aterradora frecuencia, los desastres de nuestro campeón.

Lo hemos dicho muchas veces, no en horas aciagas como ésta, sino en horas de aparente apogeo, de gloria ficticia: los grandes clubs de futbol han de estar regidos por los viejos deportistas, por aquellas personas que sientan y amen el deporte por el deporte y no por personas ajenas a la vida atlética, para quienes la dirección de un gran club no es más que un pedestal de exhibicionismo ridículo y un medio de distraer los ocios haciendo política menuda y personalista.

O la gran masa de socios del muy digno de aprecio F. C. Barcelona se decide a reconocer esta verdad, o la vida de nuestro veterano y glorioso club va a seguir el rumbo de sus dioses: el camino del Ocaso.

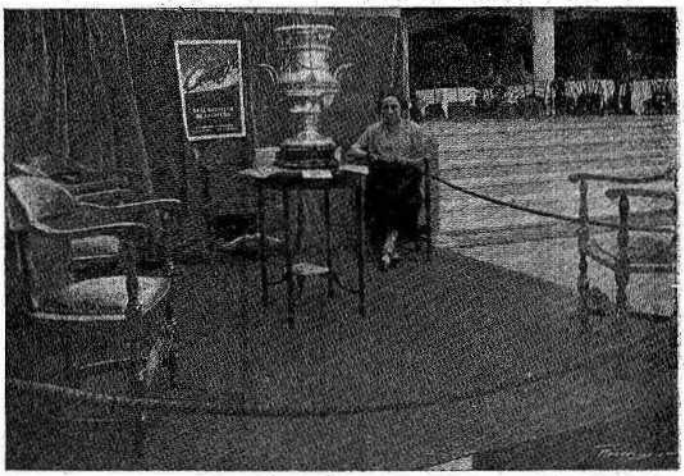
ENRIQUE GUARDIOLA

Estas dos instantáneas, un saque de rincón contra el Irún y una arrancadá de Samitier, revelan claramente que blancos y rojiazules salieron al campo con ánimo de desarrollar un iuego noble y limpio

Fotos Claret

De la Exposición Internacional del Automóvil

¿Cuáles fueron las cosas que más llamaron la atención del público?

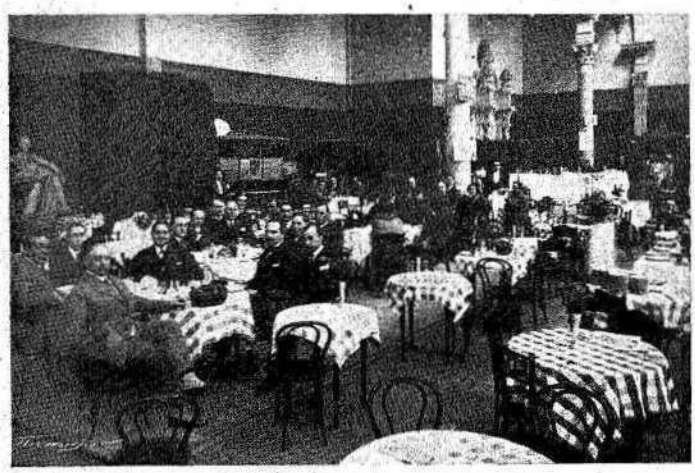


El stand de STADIUM

SIENDO imposible hacer un estudio completo de lo mucho y bueno que figuraba en el Salón, STADIUM circuló entre todos los expositores una tarjeta en la que se les pedía: *De lo expuesto en su stand ¿qué es lo que ha llamado más poderosamente la atención del público?*

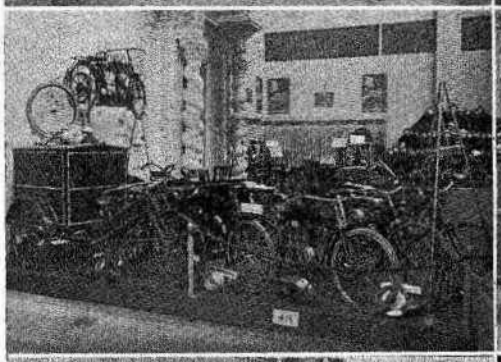
Complacémonos en copiar a continuación las respuestas recibidas, que publicamos por el orden en que se recibieron en nuestro stand, dividiéndolas en grupos.

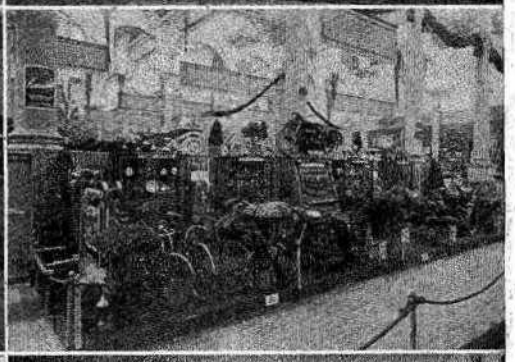
COCHES. — La Licorne: El torpedo 9/12 C. V. y la conducción interior, carrozada por Weymann, toda en cuero.—Stevenson Romagosa y C.ª: Un chassis Big × Six, *Studebaker,* de exposición, seccionado, para poder demostrar la sección de sus materiales y ver el funcionamiento del motor, cambio de velocidades y diferencial.—Hugo Kattwinkel: El faetón *R. E. O,* de 6 cilindros, por su elegancia de líneas y el automóvil taxímetro de 5 pasajeros y transporte de equipajes.—Emilo Mas Llusá: El motor marino.—Unión Comercial Española, S. A.: El motor y la suspensión del 10 HP. *Salmson.* — Buick: El coche de carreras y el chassis pulido en movimiento. Lancia: El juego de suspensión delantera del tipo *Lambda.*—Minerva Motors: Los nuevos tipos 20 HP. 6 cilindros.—Eusebio Bertrand: El 6 cilindros americano *Stutz.*—Bugatti: El chassis 8 cilindros última creación.—Berliet: Los modernos 7 y 12 C. V.—Llusá Hermanos: Un sedan *Chevrolet* y el 6 cilindros *Oakland,* que consume 11 litros en los 100 kilómetros. Luis Mora: Un chassis *Diatto* que, por sus perfeccionamientos, sobresalía grandemente. Peugeot: El 5 C. V. tipo Quad y el 10 C. V. sport.—G. y M. Bigas: La perfección y simplificación del 20 C. V. *Rochet Schneider.* Segarra: El freno actuando sobre las ruedas delanteras y el mecanismo, quedando suprimidos los frenos sobre las traseras del 11 C. V. *Chenard & Walker.*—E. Pujó: Habiendo expuesto los tipos *Renault* 6, 10, 12, 18 y 40 C. V., no podemos precisar cuál ha tenido más éxito, pues examinados por nuestros favorecedores cada uno ha preferido el que se adaptaba mejor a sus gustos y servicios.—Cisa: El coche *Willys-Knight,* del clásico motor sin válvulas. — Auto Metallurgique: El chassis pulido de exposición. Baixas: El *Elcar* conducción interior, provisto de motor de 4 cilindros, con el árbol cigüeñal de 5 puntos. — Magestic Garage, S. A.: En general, los *Steyr,* y de ellos una carrocería transformable con todos los perfeccionamientos; también el pequeño coche *Genestin* obtuvo la aprobación del público. Excelsior: El chassis de nuestra marca con 6 cilindros, mando de válvulas por árbol de levas situado en la cabeza de la culata, 3 carburadores y estabilizador *Adex.* — Hotchkiss: La sencillez de nuestro 12 HP., su frenado integral y la suspensión. — Impex, S. A.: El

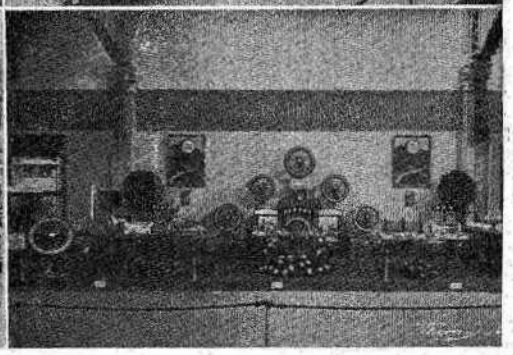


Restaurant de la Exposición

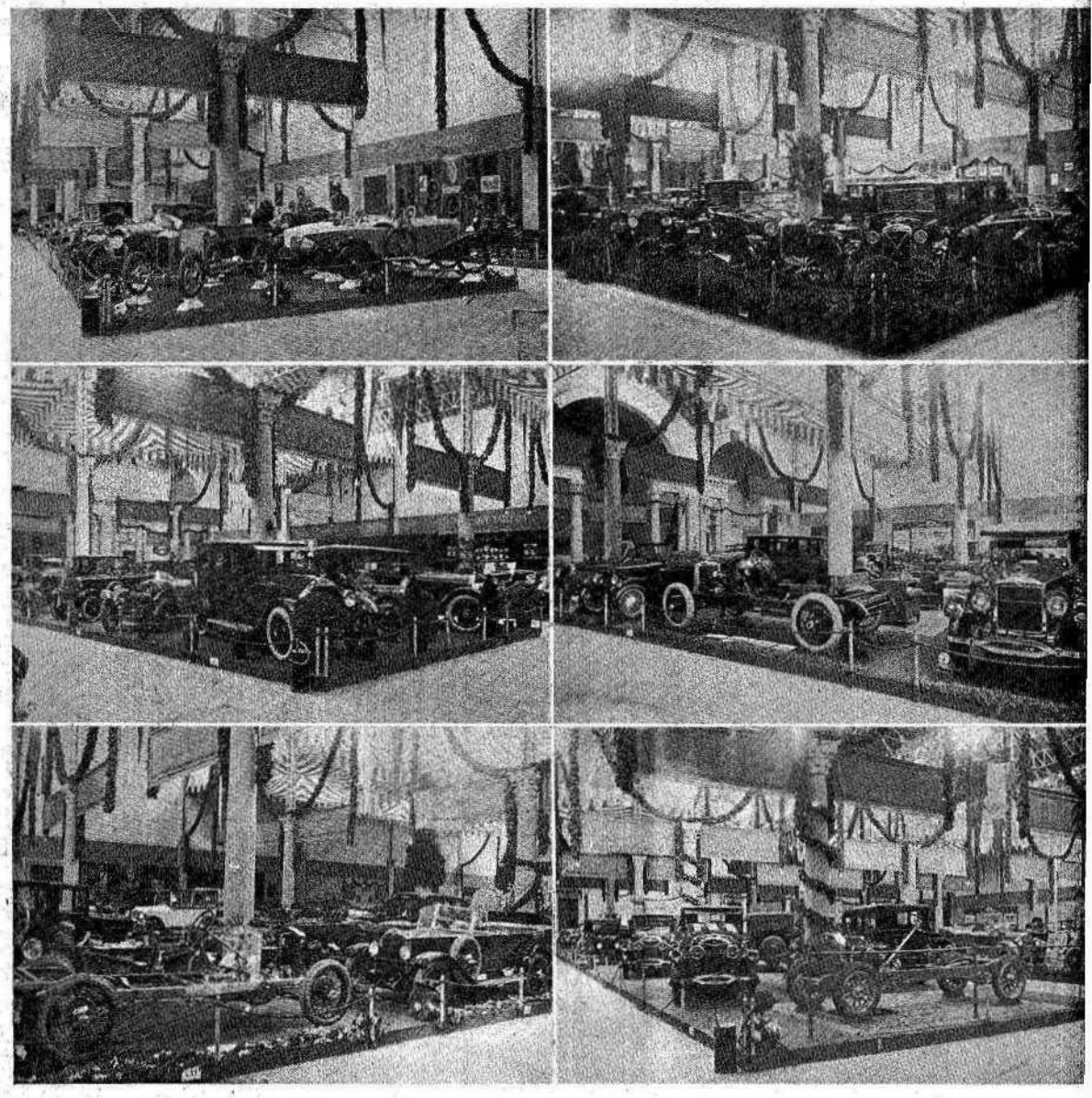
Los stands Bosch, Spidoleine, *Casamitjana,* D. K. W., Indian, Fiske's *y* Rudge-Whitworth, *llamaron poderosamente la atención de la concurrencia inteligente*







Presto tipo sport, por su línea elegante, el motor para aceite bruto 8 P. S. *Vornag* y el autobús 30 asientos *Magirus.*—Francisco Farré: Los automóviles *Rugby.*—Andrés G. Fabiá: Un torpedo gran sport, chassis R. L., 6 cilindros, *Alfa Romeo,* tres litros, pintado en blanco y guarnecido con cuero inglés, provisto de guardabarros especiales cortavientos.—Torra: El chassis de demostración 16 HP. y un *tout temps.*—Elizalde: El gran público se interesó por el coche de carrera *Elizalde,* que le recordaba las pruebas últimas; pero los compradores se fijaban en el coche conducción interior, con motor *Elizalde,* tipo 6/8 HP., que reúne la excelencia del coche de ciudad y de turismo, por su velocidad de más de 100 kiló-

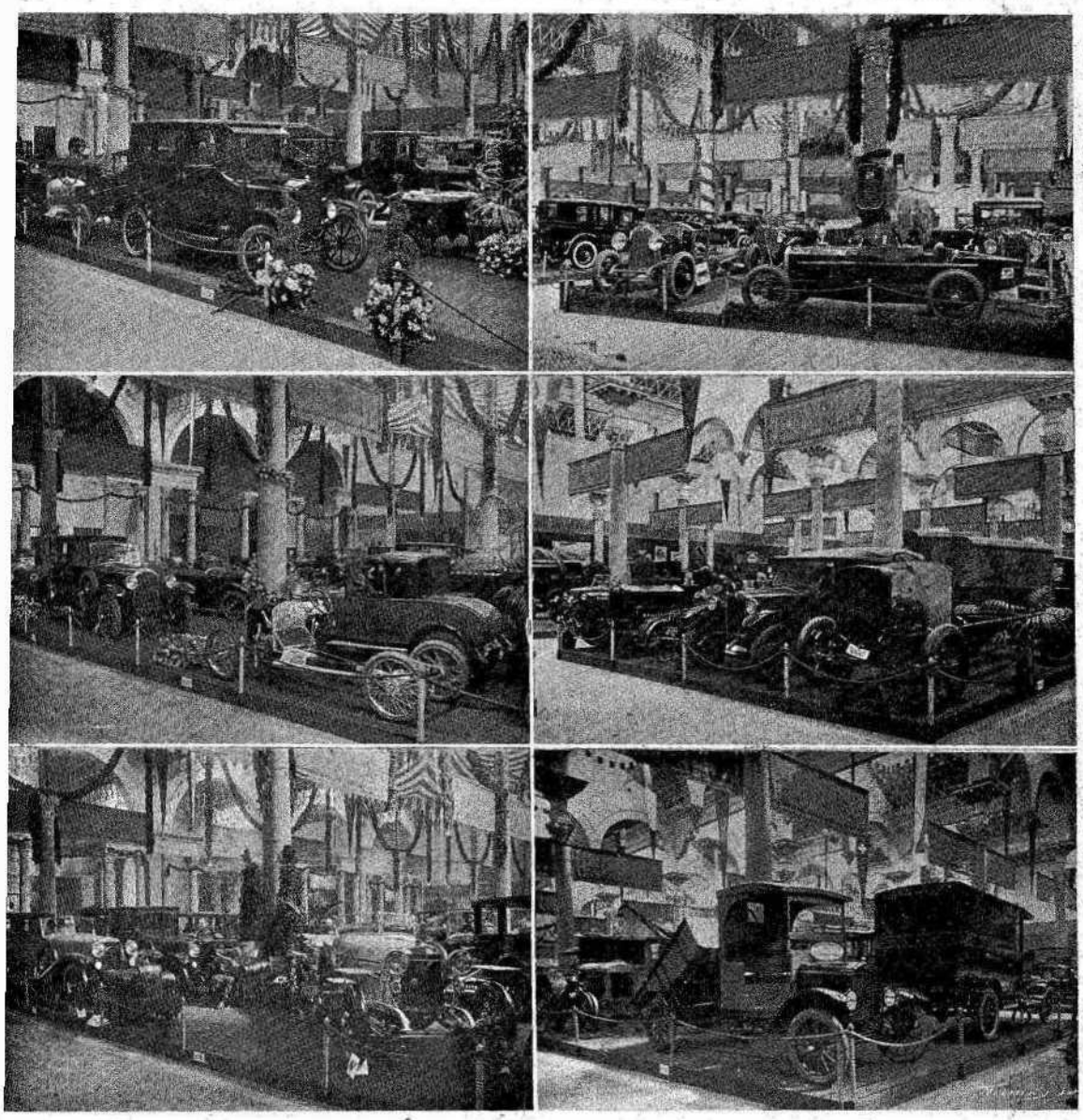


Stands visitadísimos fueron los de Amílcar, Salmson, Ford, Buick, *Automóv*

metros y radio de acción.—Itala: El modelo M Sport, tipo rápido, que tiene unas líneas acertadísimas y que, dentro de su tipo sportivo, da la sensación de un coche muy serio; la conducción interior patente Weymann, toda ella forrada de piel.—N. A. G.: La presentación del *O. M.* 6 cilindros con frenos en las ruedas delanteras, el *N. A. G.* sport y el conocidísimo litro y medio *O. M.*—Somma: La elegancia y líneas de los torpedos y sedan *Dodge,* junto con su superioridad de materiales que los integran.—Aguado: El 4 cilindros 1.100 de cilindrada *S. C. A. P.*—Sancho: El cambio de marchas *Traffic,* que equipa exclusivamente los *Chandler,* la única novedad 1924 en mecánica y la potencia del motor Pikes Peak del *Chandler,*

CARROCERÍAS.—Farré: El *tout le temps* (transformable) sobre chassis *Alfa Romeo* y la limousine del *Hispano Suiza* 30 HP. Fiol: La elegancia, suntuosidad y las líneas de las carrocerías expuestas. — Carde y Escoriaza, S. A., de Zaragoza: La economía y gran facilidad de poder llevar a la práctica nuestro lema de «Seis días de trabajo y un día de recreo» con una sola carrocería para todos los usos.

CAMIONES, ÓMNIBUS, TRACTORES.—H. A.



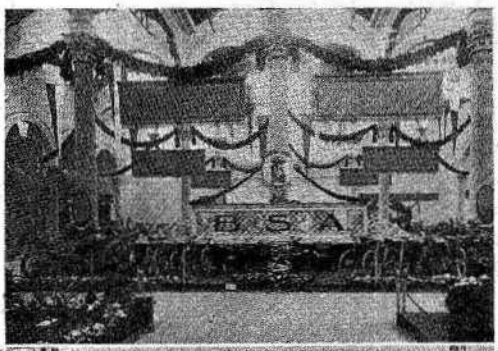
in, Studebaker, Peugeot, Berliet, Diatto, Lincoln, Alfa-Romeo *y Casajuana*

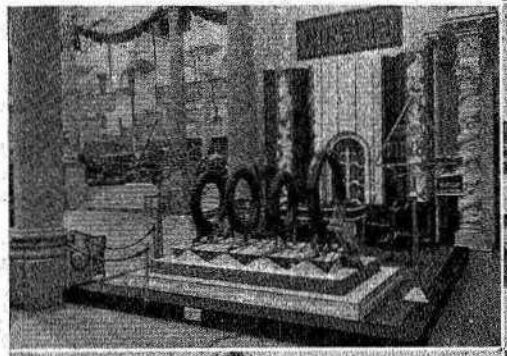
Saurer: Un ómnibus completo sobre chassis *S. A. D.,* con 8 plazas en 1.ª y 16 en 2.ª y el chassis desnudo expuesto por separado.—Casajuana: Las carrocerías ómnibus, reparto y volquete, montadas sobre chassis *Ford.*—Doria: El camión a vapor *Robey,* pues está llamado a producir una revolución en los transportes, por resultar muy económico.—Torra: El auto de transporte *Unic.*—Automóvil Salón: Los tractores *Cletrac,* modelos 12-22 HP. y 9-16 HP., tipo tanque, aplicables a todas las labores agrícolas y usos industriales.

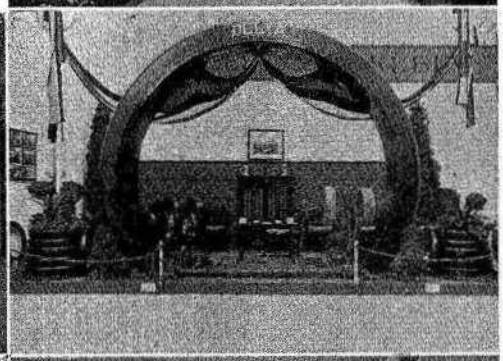
MOTOS, BICICLETAS.—Petit: El pequeño motor *Micromoteur,* de $^3/_4$ de HP., que pesa 7 kilogramos y es adaptable a cualquier bicicleta. Casamitjana: El nuevo modelo de *Royal Enfield,* de 2 $^3/_4$ HP., rápido.—Alcyon: La rueda motriz *Alcyon,* la moto ligera de 175 c. c., la *Alcyonnette* y el surtido completo de bicicletas.—Zündapp: La moto expuesta por nosotros interesó al público grandemente por su construcción sencilla y, sin embargo, sólida.

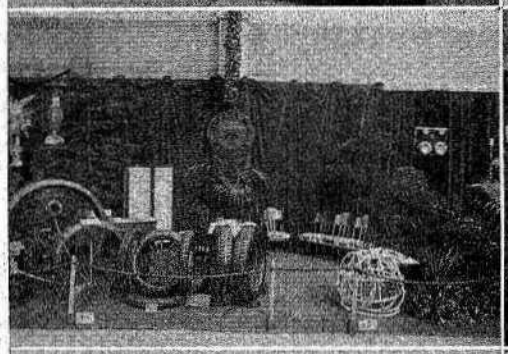
NEUMÁTICOS.—Bergougnan: Los «Cord» nuevo modelo, los bandajes disimétricos flexibles, el gigante de 1.520 × 225, los neumáticos de ómnibus de 38 × 7 y los géneros de bicicleta, cubiertas, cámaras y tubulares.—Pirelli: Los nuevos neumáticos de Manresa «Na-

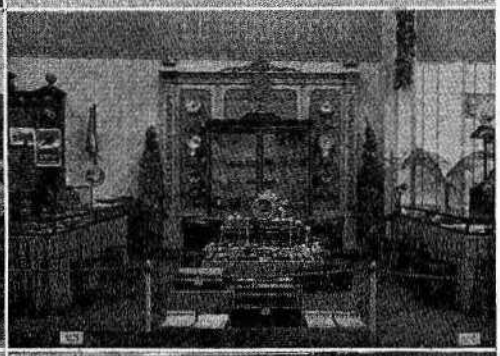
En gomas y accesorios sobresalían de una manera notable los espléndidos stands B. S. A., Pirelli, Klein, Bergougnan, *Roca,* Dunlop y Lubroil Purolene

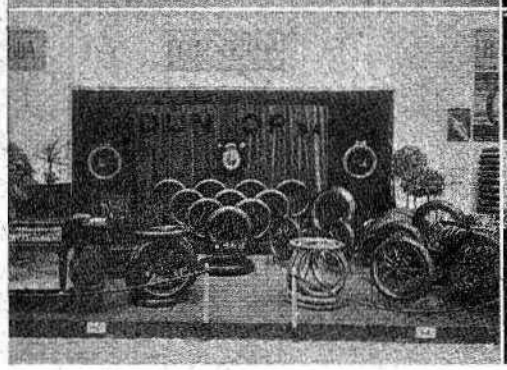


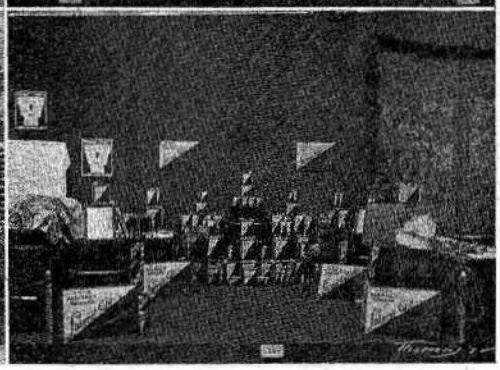






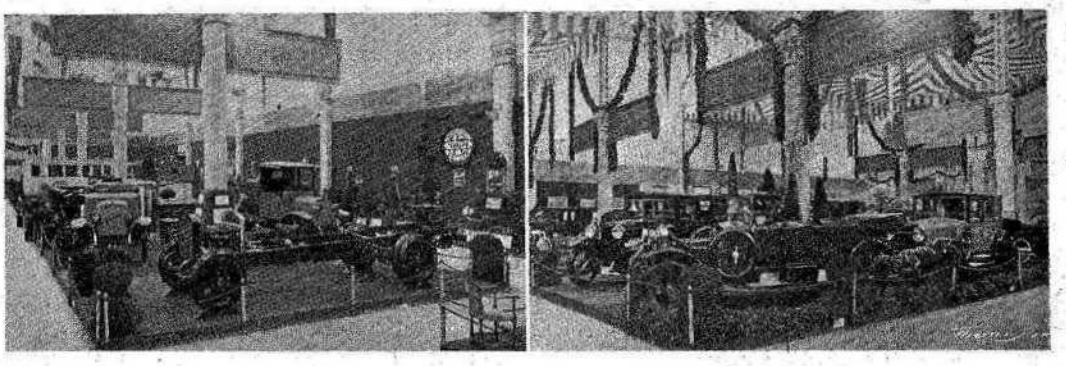






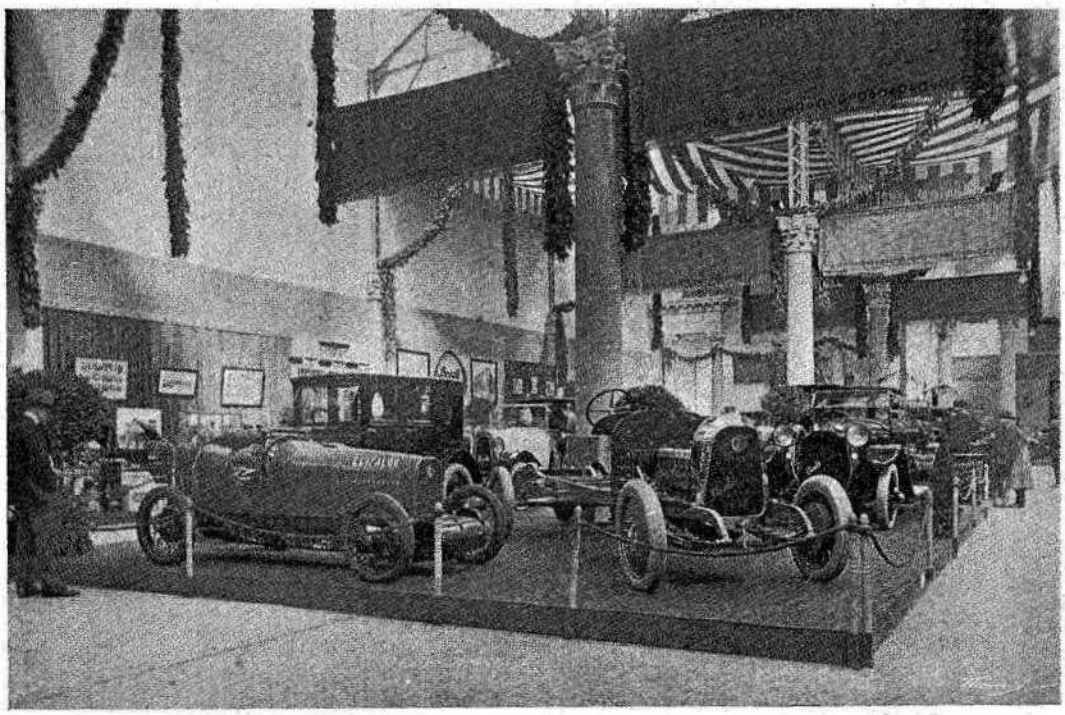
cional Pirelli, S. A.» tipo «Cuerda» y el macizo trapezoidal semielástico, propio para nuestras carreteras.—Dunlop: Juegos de ruedas alambre, especiales para coche *Ford*. Neumáticos gigantes para ómnibus. Y muy especialmente la fotografía de Mr. J. B. Dunlop, inventor y fundador de la industria del neumático.

ACCESORIOS.—Casamitjana: La calidad incomparable de los artículos para carrocerías «A. Rejna», las fundas de muelle «Welco» y el amortiguador «Dufaux.—Coma y Llorens: Nuestras baterías «Willard» con aislamiento de cauchú entretejido, que se mandan de fábrica cargadas y en seco, a punto de funcionar en el acto.—Autotracción Eléctrica: Las



Los espléndidos stands de la marca nacional Hispano-Suiza *en los salones B y A*

baterías «Exide», los accesorios y repuestos eléctricos, lo propio que la bomba «Pasafor». Jaime Roca: Los faros «Zeiss» por ser los mejores que se conocen, las cantinas y mascotas de radiador.—Mestre y Blatgé: Los faros «Bernard Code», con espejo oscilante que permite seguír los virajes y, en general, todas nuestras novedades.—Tarrida: El último modelo de «Pirata Inspector» eléctrico, en 12, 15, 18 y 22 cm. de diámetro, con cable portátil de 1,50 metros a 12, segun la medida para la inspección.—D. Hassid: Las linternas laterales de lujo última novedad y los faros proyectores eléctricos «Luciduro», de gran potencia, cuyo alumbrado llega a 1.200 metros.—Central de Accesorios: El señalador «Indic» y el suplebujías «Foxa».—De Vizcaya: Los amortiguadores «Mamet», que ya en el último Salón de París tuvieron enorme éxito.—Pujol Xicoy: Las ruedas «Rudge Whitworth», el cuentakilómetros «O. S.» y los parches «Rustines». Zenith: Los carburadores de nuestra marca, desde los de coche hasta los de motocicleta, pasando por los de aviación.—Fundición Grau: La «fundición directa», nuevo procedimiento para soldar piezas en aluminio.—Llorens: La caja «Lunch» para auto.—Colet: Un cochecito *Hispano* equipado con un «Paragolpes Cantabella».—Sancho y C.ª: Los radiadores 30 por 40 *Hispano Suiza,* con cintura de acero perforada, último modelo patentado.—Nicolau: Las válvulas estampados, segmentos y ejes de pistón.—Soyer: Los rectificadores de corriente eléctrica, un motorcito para aplicar a las bicicletas y el alumbrado de motos y ciclos eléctrico.—Haeffner: Los esmaltados de ruedas metálicas y bicicletas.—Cicca: La bomba eléctrica «Cicca», el «Strombo» avisador y



Soberbio stand de la marca nacional Elizalde, *que atrajo poderosamente la atención pública*

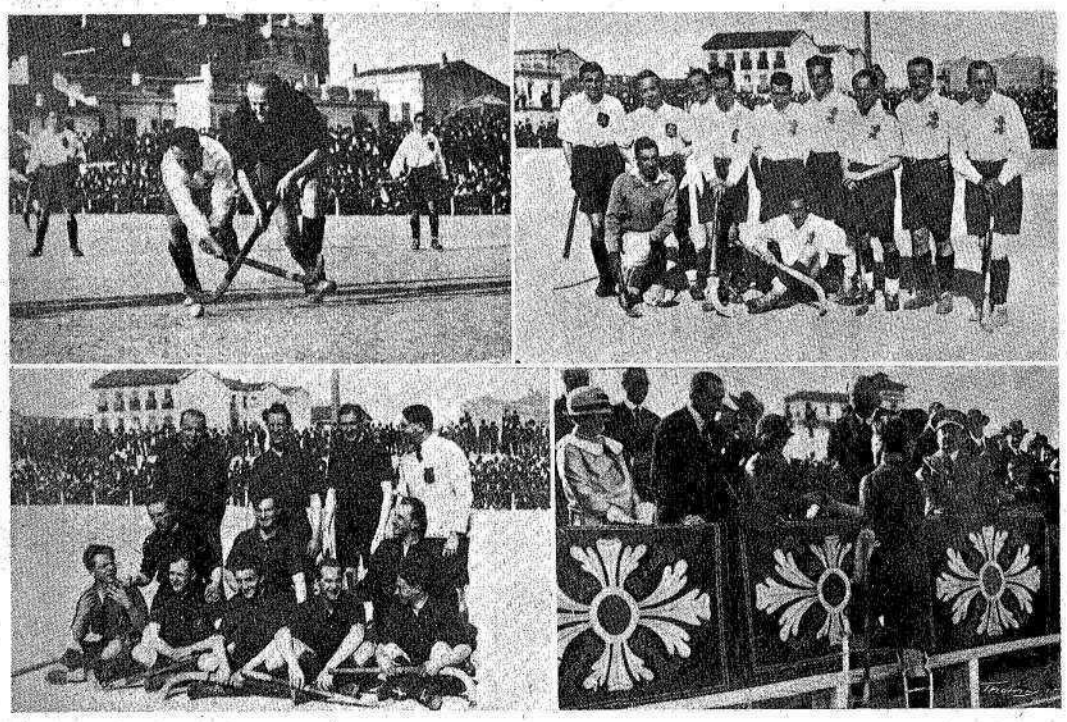
Fotos Vela y Claret

el «Tenor Cicca» eléctrico para coches.—Vilardell: Todos los artículos para el adorno interior de las carrocerías y muy especialmente las pieles y paños para vestiduras.—Campá: Engrase a presión y filtros visibles para bencina «Tecalemit» y el cric «La Chevrette», que permite levantar un coche en un segundo. González y Fargas: Los aparatos «Dianco», el reflector «Ahgat» y las lámparas «Luciérnaga».—Macaya: Nuestro «Fiske's Dark Gear Lubricant», grasa especial para diferenciales y cambios de marcha, que tiene la ventaja de que las temperaturas no alteran su consistencia.—Petrolífera Española: La pureza y bondad de la gasolina marca «Shell», con la que únicamente se aventuran a dar el salto de la muerte los más famosos aviadores.—Atlantic Refining: Una lata cuya capacidad es de 2 litros y que vierte continuamente sin agotarse el lubrificante «Atlantic».—Cornet: Una bujía gigante «Mea» produciendo la chispa como cuando está acoplada al motor.—Champión: Nuestro último modelo de bujía especial para motores de muchas revoluciones y alta compresión.—Biosca Hermanos: El extintor de incendios de nuetra fabricación marca «Sena». Girona: Los extintores de incendios «Heico» y los faros de ángulo Salf de Lite.

SEGUROS.—Omnia: Las fotografías de nuestros siniestros, los cuales todos han sido pagados por la Compañía Omnia de R. A. C. E. por la aplicación de su llamada póliza «Combinada», comprensiva de cualquier riesgo, tanto propio como a terceros.

HOCKEY INTERNACIONAL

BELGICA CONTRA ESPAÑA, EN MADRID



Un avance de Sosprisa, centro del ataque español, es cortado acertadamente por la defensa belga. — El equipo español y el equipo belga que contendieron en Madrid. El capitán del equipo belga entregando a una dama el ramo de flores con que le obsequiaron los españoles

Fotos Alvaro

EN Madrid, a presencia del Rey y ante un muy nutrido público, tuvo lugar el partido internacional de hockey entre las selecciones de Bélgica y de España, resultando el encuentro muy movido y sumamente interesante.

A pesar de la ventaja que en el primer tiempo demostraron y lograron los belgas, se esperaba un resultado favorable a los nuestros, pero el equipo visitante, jugando maravillosamente, no sólo sostuvo la ventaja adquirida en el primer tiempo, sino que logró mejorarla, alcanzando una completa victoria sobre los nuestros, tanto más de ser tenida en estima por el equipo belga cuanto que jugaba en terreno contrario, si bien ante un público no ya correcto, sino cariñoso.

Vencedores y vencidos fueron objeto de cariñosas ovaciones.

Solemne inauguración del Velódromo de Sabadell

CONSTITUYENDO una verdadera solemnidad, inauguróse el día 20 del pasado abril el espléndido Velódromo de Sabadell, construído por el Club Velocipèdic de la localidad, y así en el día de la apertura como los otros dos que han integrado el programa inaugural, hemos tenido ocasión de deleitarnos de una manera completa ante batallas de la pista interesantísimas, batallas llenas de emoción que teníamos casi olvidadas porque carecemos de velódromo y el único que restaba hábil, el de Palma, debido a la testarudez y espíritu completamente exento de deportividad de unos señores—no llegarán a cuatro—resta cerrado, privando al ciclismo mallorquín de presenciar aquellos espectáculos que tanto le apasionaron en otra época, cuando en Mallorca los enemigos del ciclismo no se habían declarado claramente.

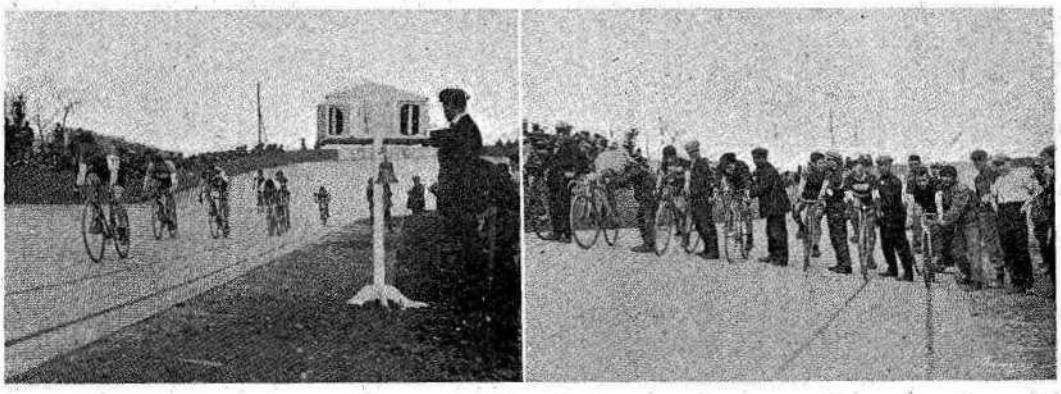
Llorens, recibiendo de la autoridad la codiciada medalla

El Velódromo de Sabadell permitirá organizar espléndidamente todos los campeonatos y el fantasma perpetuo de la pista defectuosa ha ya desaparecido gracias a la abnegación del Club Velocipèdic Sabadell, que nos ha deparado una soberbia pista a unos pocos kilómetros de Barcelona.

Ahora bien: creemos que la primera misión del Club Velocipèdic Sabadell ha terminado con la creación del Velódromo; ahora viene otra labor, la de crear corredores locales; si el C. V. S. quiere que su velódromo sea punto habitual del público sabadellense y que la masa demócrata de la gran ciudad-colmena se entregue por completo al ciclismo espectacular, debe procurar que de Sabadell surjan las figuras ciclistas que entre sí o contra los de las demás localidades se empleen en las más rudas batallas; más claro: en ciclismo, Sabadell no cuenta aún con sus ídolos, esos ídolos que sostienen el interés de un pueblo entero y que tanto contribuyen a fomentar un ideal; cuando esto sea, cuando el público de Sabadell se deje llevar de sus entusiasmos en pro de tal o cual de los suyos, entonces ya no será preciso llamarle para que acuda al Velódromo; le bastarán sus entusiasmos, su disculpable idolatría.

Y en Sabadell existen ciclistas suficientes para llevar al Velódromo una buena parte de sus ciudadanos. Vaya si existen.

Y creado el plantel de corredores sabadellenses, las luchas por la gloria entre ellos y los demás de la nación serán cada vez más grandes, más continuas y más deportivas, pues la calidad, es decir, la selección, sólo puede practicarse con gran cantidad, y el ciclismo en pista alcanzará ese esplendor máximo por el cual todos suspiramos y en aras del que el Club Velocipèdic Sabadell coloca la primera piedra.—C.

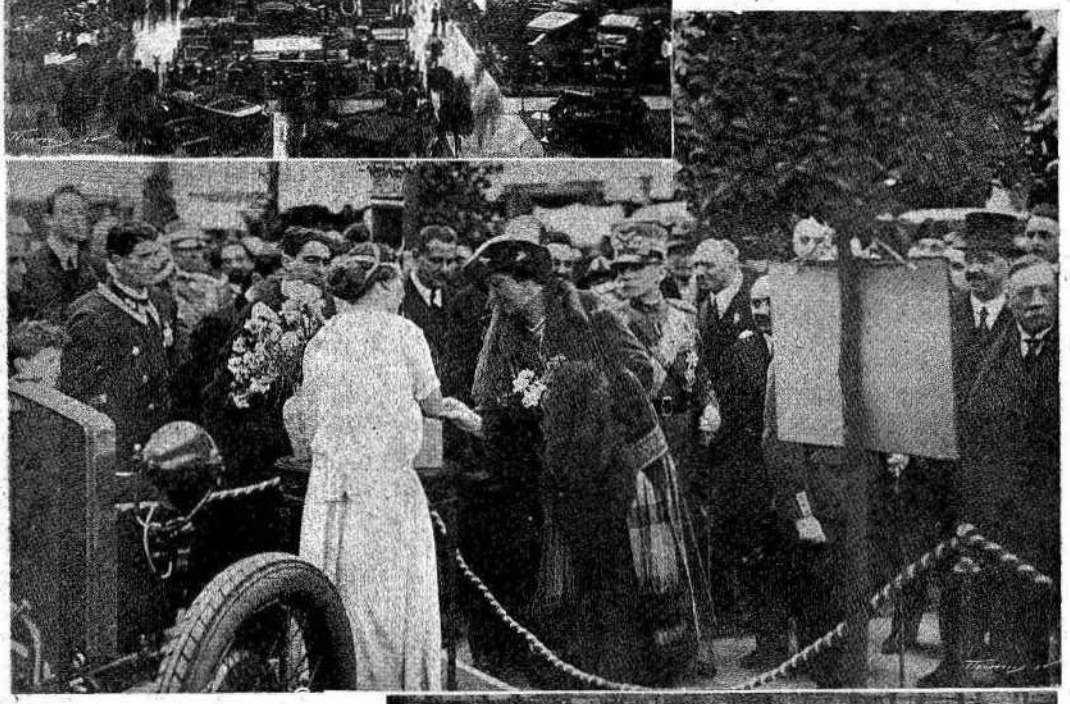


Aspectos del magnífico Velódromo de Sabadell durante la espléndida fiesta inaugural

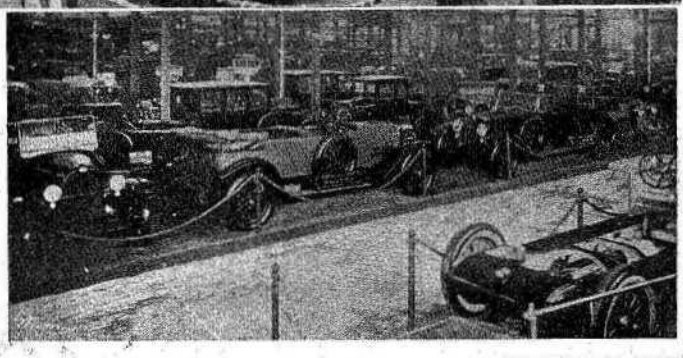
Fotos Claret

Los Salones Internacionales de Automóviles

En Milán, con ocasión de la Feria de Muestras, se instaló un magnífico Salón del Automóvil.—También en Ginebra acaba de celebrarse la clausura de otro Salón de esta índole



Vista general del espléndido Salón del Automóvil milanés.—Los reyes de Italia, al visitar la Feria de Muestras de Milán, dedican atención preferente al Salón del Automóvil. — Aspecto del Gran Salón del Automóvil que acaba de cerrarse en la ciudad suiza de Ginebra



Fotos Strazza y Nostá

COINCIDIENDO casi con la nuestra, se han celebrado exposiciones internacionales del automóvil en las ciudades de Milán y Ginebra.

En Milán el Salón del Automóvil ha sido una de las más importantes partes de la gran Feria de Muestras y ha sido visitado por los Reyes de Italia, que le dedicaron una atención muy marcada.

También el presidente de la República Suiza giró una larga visita al Salón de Ginebra, instalado en un espacioso y magnífico local.

Ello nos pone de manifiesto, una vez más, la gran importancia que los Jefes de Estado conceden a tales manifestaciones automovilistas, importancia fatal, necesaria, ya que, hoy en día, el automovilismo, en la guerra como en la paz, en la ciudad como en el campo, está convirtiéndose en factor de primerísima necesidad para la vida de las naciones.

El Franckfurten Hockey Club en Barcelona

Equipo del Franckfurten, que demostró su alta calidad en los dos partidos jugados en los terrenos del Real Polo Jokey Club

La reciente visita del magnífico equipo alemán de hockey de la bella ciudad de Franckfurt ha podido demostrarnos el muy alto valor que en dicho deporte alcanzan los jugadores del Rhin.

Perfectamente entrenados, seguros en el golpe, rápidos en la ejecución y archiprecisos en la combinación, los hockeymen alemanes se han mostrado—justo es confesarlo—muy superiores a los nuestros. Los partidos jugados, si bien no pueden ser marcados por el Polo como victorias, habrán servido de formidable entrenamiento y de gran aprendizaje para futuras luchas.

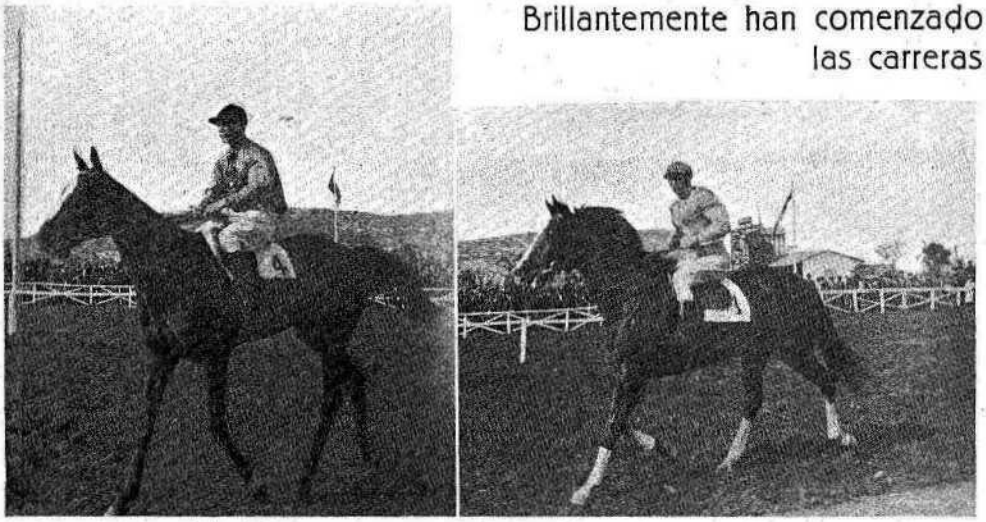
Por demás es decir que los visitantes han sido objeto de un cordial y amable recibimiento y que su arte maestro fué objeto de grandes aplausos.

Una oportuna salida del portero alemán salva a su equipo de un peligro inminente

Fotos Vela

El deporte clásico de primavera

Brillantemente han comenzado las carreras



Frera, *de don Angel Barreiro, ganador del Premio Cornellá, en el día de la inauguración.* Maruxa, *la famosa yegua del señor Aparicio (de Cazadores de Tetuán), que ganó el Premio Nacional en el día de la inauguración y el Cataluña el pasado domingo, hábilmente montada por Lewis*

El deporte de la Primavera, las carreras de caballos, han comenzado ya este año con un éxito grandísimo, incuestionable.

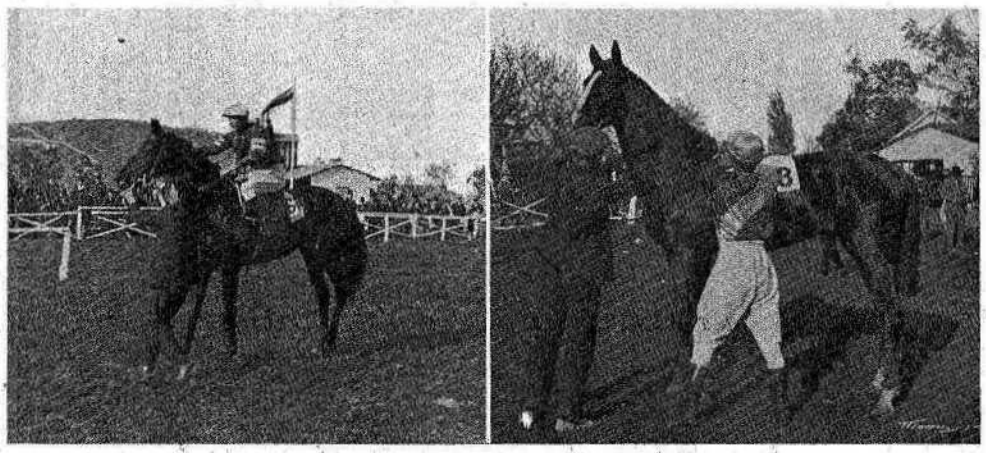
El hipódromo de Casa Antúnez se ha convertido en el centro de reunión de millares de personas, y nuestras elegantes han tenido ocasión de hacer derroche de buen gusto y de hermosura, haciendo brillar al sol espléndido los vibrantes colores de las leves modas veraniegas.

La emoción de las carreras ha despertado entusiasmos grandísimos, y ha causado alegrías sin cuento, y ha originado desengaños mil.

En dos tardes de carrera, algunos favoritos han perdido la reputación, en tanto que caballos poco conocidos se han adueñado del favor del público.

Viejos nombres que pasan a la historia y nombres advenedizos que conquistan la fama...

Tal que en la humana vida, en la pista de carreras la gloria de unos caballos, de los privilegiados, se alcanza a expensas del fracaso de otros...

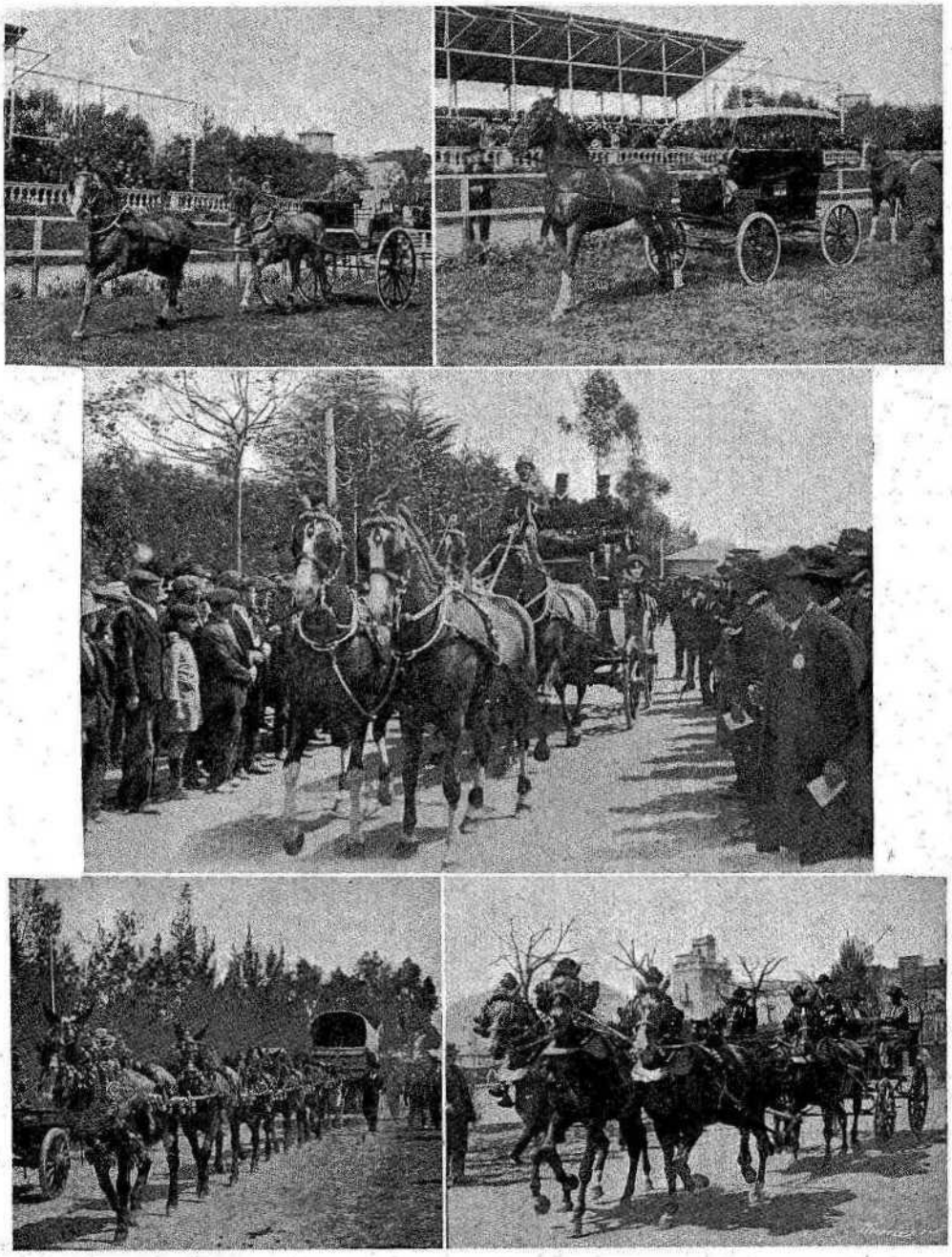


Barrabás, *de don Francisco Cadenas, ganador del Premio Ukko, en el día de la inauguración.* Beaupré, *la revelación de la temporada, propiedad de los señores Freixas, Trías y Cortés, que, magníficamente montado por Gibert, ganó el Premio Cerdaña el primer día y el del Barcelona-Turf el pasado domingo*

Fotos Vela

Los éxitos del Real Polo Jokey Club

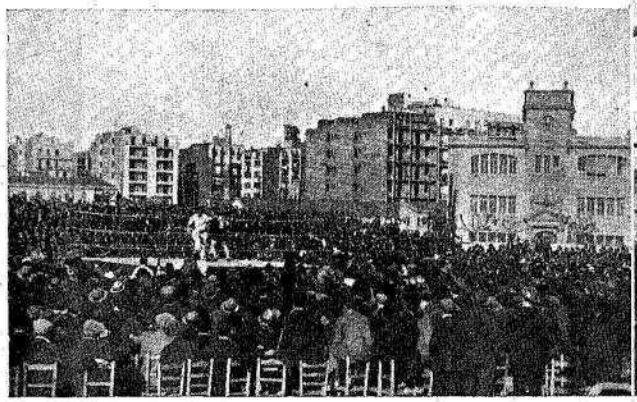
El notable concurso de enganches

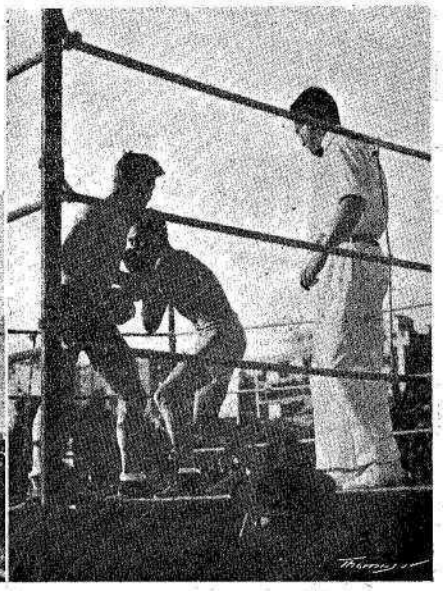


Algunos de los primeros premios logrados en el Concurso de enganches, realizado con grandioso éxito en los hermosos jardines del Real Polo Jokey Club. Estupendo tandem de alazanes del señor Bertrand y Serra. — Enganche a la americana, del señor Garriga Nogués.—En el centro, magnífico tiro de a cuatro, también presentado y conducido por el señor Bertrand y Serra.—Carro catalán, con reata de seis mulos, presentado por el Fomento de Obras y Construcciones. Brioso, alegre y españolísimo enganche a la jerezana. Fotos Vela

Boxeo : Campeonato de España en pesos Welter

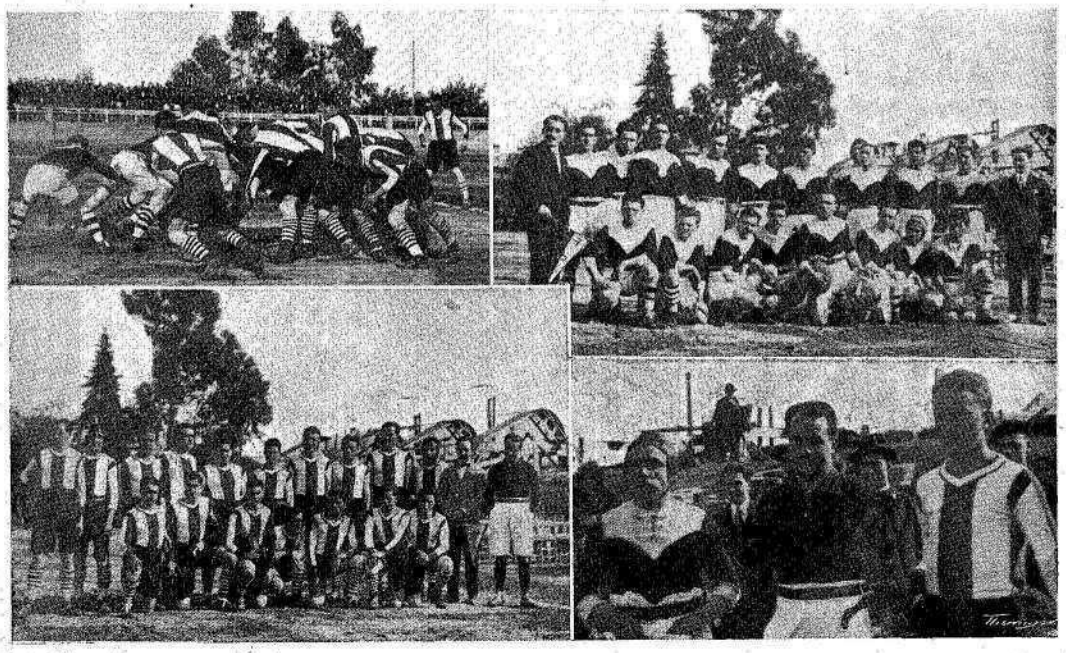
Ricardo Alís, tras una ruda pelea con Pedro Sáez, conserva el título de Campeón





En el campo antiguo del Futbol Club Barcelona, ante un nutrido público que casi por entero llenaba la arena, nuestro valiente Ricardo Alís defendió su título de Campeón de España, peso Welter, contra el muy notable challenger Pedro Sáez. La lucha fué disputadísima, saliendo vencedor, por puntos, el Campeón, que sigue, por tanto, en posesión del título

Un bello encuentro de rugby internacional



El equipo de futbol-rugby del Real Club Deportivo Español ha hecho, en su campo, una bella exhibición frente al potente equipo francés de Toulouse, siendo presenciado el match por enorme número de personas, más curiosas que amantes de un deporte nuevo entre nosotros. Merece plácemes el Español por su esfuerzo y su deseo de vulgarizar el deporte llamado de la intensa emoción entre nuestras masas deportivas

Fotos Buyosa

ZÜNDAPP

LA MOTOCICLETA INSUPERABLE IDEAL PARA TODO EL MUNDO

MANEJO FACILÍSIMO
CONSTRUCCIÓN SENCILLA
MOTOR DE DOS TIEMPOS
POTENCIA: 2 1/4 HP.
DOS CAMBIOS DE MARCHA
MARCHA EN VACÍO
: : EMBRAGUE : :
MÁXIMA POTENCIA

ENTREGA INMEDIATA

DESDE NUESTROS DEPÓSITOS DE

BILBAO, MADRID Y BARCELONA

Pida usted prospectos a la

Sociedad Automecánica Española, Ltda.

Plaza Funicular Archanda

BILBAO

Apartado 134 -- Teléfono 2268

1924 : Año XVIII

Le Catalogue des Catalogues

(GUÍA DEL COMPRADOR)

Todos los precios
Todas las características
De todas las marcas

Motocicletas, Side-cars, Automóviles, Coches turismo, Vehículos industriales, Camiones, Aparatos de motocultura, Accesorios para automóviles, Maquinaria y Herramientas

Precio: 12 francos
(Envío franco certificado)

EDITORES:

Vve Victor LEFÉVRE & M. BARON

1, Avenue Félix-Faure : PARIS (XVe)

Teléfono SÉGUR 49-71

FRENOS DELANTEROS HENRI PERROT

Los más perfeccionados

Pueden adaptarse a todos los automóviles

Agente general para España

F. S. ABADAL

Aragón, 239 - Barcelona

ACUMULADORES
PARA AUTO Y RADIO

Unicos por su aislamiento perfecto

Agentes exclusivos

AUTO-ELECTRICIDAD

Stock y taller de reparaciones eléctricas

Diputación, 134 BARCELONA

AMILCAR

Agencia exclusiva para Cataluña y Baleares:

J. Alvarez y Cª s/c

Provenza, 185: Barcelona

El preferido por los sportsmen

FÁBRICA ESPAÑOLA DE
AUTOMÓVILES

La Hispano-Suiza

España (Barcelona)
Carretera de Ribas, núm. 279
Teléfono 250-SM

Francia (Bois Colombes)
Talleres:
Rue du Capitaine Guynemer

V Vuelta a Cataluña

835,300 kilómetros!!!

El más famoso de los motores, el mágico y maravilloso motor

D. K. W.

añade a su larga y gloriosa historia nuevo y esplendentísimo triunfo haciendo la V Vuelta a Cataluña, 835,300 kilómetros

De victoria en victoria ininterrumpida, gana el motor

D. K. W.

en España, ocho primeros premios consecutivos, en carreras consecutivas en que ha tomado parte

V Vuelta a Cataluña

1º Miguel Simó sobre velomotor D.K.W.

¿No sabías cuál es la maravilla
que en todas partes brilla
con fulgores de gloria?
Yo soy: yo, que a la Historia
diré, cual César, que,
al llegar, vi y triunfé:
¡¡ yo, el motor D. K. W. !!

Motores D. K. W.

Bailén, 86. Tel. 1232-SP : Rbla. Cataluña, 106 (esq. Pasaje Concepción - BARCELONA

Exposición Internacional del Automóvil - Parque de Montjuich - Stand 48 - Barcelona - Del 2 al 14 Abril 1924

AUTOMÓVILES OCTO

Agencia general para España

Ullés y Compañía

TARRASA

TELÉFONO 6321

EN VENTA — AÑO XIX

L'ANNUAL 1924

ANUARIO UNIVERSAL DE LA INDUSTRIA AUTOMÓVIL

Editado especialmente para los Agentes, los Comerciantes y los Constructores de Automóviles

1.360 páginas de direcciones y documentos

Precio del ejemplar, encuadernado: 25 francos

222, Boulevard Pereire - PARIS

Teléfono: Wagram 30-79

Talleres Mecánicos especiales para reparación de automóviles, motores marinos, industriales y de aviación

CASIMIRO SOLER

Calle de Sepúlveda, núms. 86 y 88 : : Teléfono 1950 - A : : BARCELONA

Construcción de piezas para autos de todas marcas : Instalaciones eléctricas para automóviles y su reparación : Sección especial de cementación y rectificado

Subscríbase Vd. a STADIUM

LE CHAUFFEUR

Gran casa especial para la venta de toda clase de accesorios para

Automóviles y Ciclos

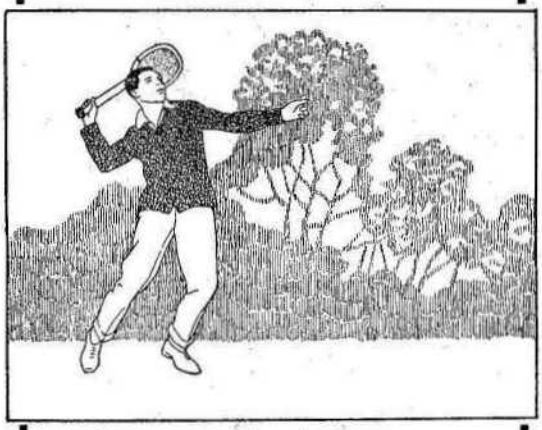
ESPECIALIDAD EN ÚLTIMAS NOVEDADES DE PARÍS

Rambla Cataluña, 24 - Tel. 2182-A
BARCELONA

Ernest Witty & Co.

Aragón, 259-261 : Teléf. 1017-A : Barcelona

Artículos para todos los Sports



TENNIS: Raquetas y Pelotas Slazengers
FOOT-BALL: Balones Globe Improved

PARA MOTORES DE GRAN VELOCIDAD

ACEITE JÚPITER

Inalterable á todas las temperaturas

SOCIEDAD MARCA "EL LEON"
Paseo San Juan. Nº2 Pral

"El Athletic Club de Bilbao"

EL HISTORIAL DE ESTE CLUB
POR JOSÉ M.ª MATEOS
TOMOS EN VENTA A PESETAS 3,50
Librería Ribó : Pelayo, núm. 46

Lázaro y López

Concesionarios de las legítimas MOTOCICLETAS Y BICICLETAS

B. S. A.

Rambla de Cataluña, 111 : BARCELONA : Teléfono 985-G

Automóviles y Camiones

Austin
Moon
Maxwell

Tractores Agrícolas Austin

CORTINA Y ESTEVE

Mallorca, 231 - Balmes, 96 - Teléfono 1102-G : BARCELONA

VENCEDORES EN MAS DE 100 CARRERAS

son los

NEUMATICOS

Delta

para moto y bicicleta

Klein y C.ª
Princesa, 61
BARCELONA

ACABA DE APARECER EL PROGRAMA COMPLETO DE LOS

JUEGOS OLÍMPICOS DE PARÍS 1924

EN ESPAÑOL, FRANCÉS E INGLÉS

HERMOSO VOLUMEN ILUSTRADO, LUJOSAMENTE ENCUADERNADO, CONTENIENDO EL PROGRAMA DETALLADO PARA CADA CLASE DE SPORT, ORGANIZACIÓN, DATOS ÚTILES PARA LOS EXTRANJEROS QUE VAYAN A PARÍS Y TODO CUANTO INTERESA ESTA GRAN MANIFESTACIÓN SPORTIVA

PRECIO: **6,50** PESETAS

*

PEDIDOS, ACOMPAÑADOS DEL IMPORTE, A ESTA ADMINISTRACIÓN

EL AUTOMOVIL

ya no es hoy un objeto exclusivamente de lujo, sino necesario para trabajar y hacer fortuna. En la nueva edición (tercera) del libro

El Catálogo de los Catálogos

(GUÍA DEL COMPRADOR)

encontrará usted la marca que se adapta a sus necesidades y cuanto necesita para ser automovilista: contiene las características, precios y direcciones de todas las marcas de automóviles, camiones, motocicletas; descripción de toda clase de accesorios; reglamentos, tarifas y demás datos útiles al sportman o comerciante automovilista. INDISPENSABLE A LOS GARAGES Y TALLERES DE REPARACIONES

Se vende a **4 pesetas** *en las librerías bien provistas y en la CASA EDITORA*

TIP. CAT. CASALS

Caspe, 108 : Ap. 766 : Barcelona

Annuaire Général de l'Automobile et de la Vélocipédie 1924

Estos Anuarios, indispensables a todo comerciante que trate en AUTOMOVILISMO y CICLISMO, se redactan de nuevo año tras año, aumentados considerabilísimamente, puestos absolutamente al día, con indicaciones exactas de todo el mundo

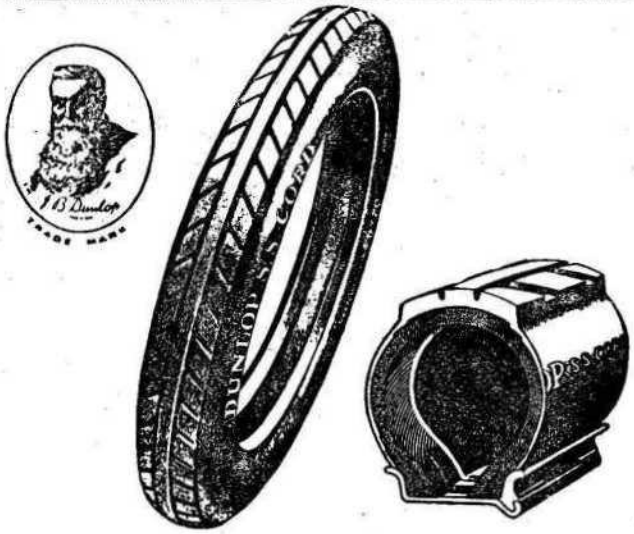
Precio de cada volumen: **25 francos**

PUBLICADOS POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA DE L'ANNUAIRE DU COMMERCE

DIDOT-BOTTIN

1, rue Villaret-de-Joyeuse : 38 bis, avenue de la Grande Armée

Informes, venta y anuncios en Barcelona: STADIUM : Balmes, 54



NEUMATICOS
PARA
AUTOMOVILES
DE LA
DUNLOP RUBBER Co. Ltd.
BIRMINGHAM (INGLATERRA)

FABRICANTES
DE
TODA CLASE DE ACCESORIOS
PARA AUTOMOVILES

RUEDAS DESMONTABLES DE
ACERO — TIPO ARTILLERIA —
PARA COCHE Y CAMIONETA
FORD

MEDIDAS { 30 × 3 ½ CON TALON
32 × 4 ½ SIN TALÓN

DUNLOP

SOCIEDAD ESPANOLA **DUNLOP** S. A.

MADRID
Claudio Coello, 106

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS
DUNLOP

BARCELONA
Buenos Aires, 18

Automóvil Salón

MADRID
Alcalá, 81 - Lagasca, 103

BARCELONA
Trafalgar, 52 - Plaza Cataluña, 18

VALENCIA
Paz, 33

Representante de las grandes marcas europeas y americanas de

Automóviles
Berliet, Minerva, Bugatti, Simplex, Stutz, y Mitchell

Camiones
Federal y Berliet

Motocicletas
Indian

Tractores agrícolas
Cleveland

Rueda motriz Smith, bicicletas Automoto e Indian, neumáticos, accesorios, recambios y artículos de sport de las más acreditadas marcas

AUTOMÓVILES ELIZALDE

FABRICACION ESPAÑOLA

Chassis de Turismo, Omnibus, Camiones, Coches de Ambulancia, Sanidad y Policía

A. Elizalde

Paseo San Juan, 149 - BARCELONA
Apartado de Correos 424 - Telef. 921-G
Dirección teleg. y tel.: "Autoelizalde"

IMPRENTA EDITORIAL LA POLÍGRAFA